

ECOS del VALLE

N.º 7 BOLETIN INFORMATIVO del VALLE del TURON JULIO, 1.981

Edita: "Asociación para la Mejora del Valle" Depósito Legal, 0-170/81

Editorial

Pues sí, señores: Mientras últimamente se vilipendian entidades y personas en comentarios barricajeros y escritos atiborrados de sandeces, Turón cambia de faz por sus cuatro costados. Apéense, si no del automóvil y paseen el tramo Santamarina- Veguina. Hace solamente unos años se antojaba un sueño por todo lo alto. Hoy es una realidad indiscutible.

Imagínense ahora lo que será nuestra urbanística a finales del 83 con la puesta en marcha de la que va a denominarse, por méritos propios, AVENIDA DE SAN FRANCISCO, que arrancará en el entronque con Veguina, derrucción del viejo depósito de máquinas y se adentrará por sobre la pista de arrastre con el terreno cedido por D. Eliseo García. Vivir para verlo, pues, credibilidad presenta a raudales la Asociación de Mejoras.

Un notición para el presente boletín es el acuerdo del Consejo de Administración de Hunosa vendiendo al Ayuntamiento los terrenos y edificaciones del Barrio de

San Francisco. Lástima de inversiones caprichosas, aunque necesarias, cuando la primera fase está en marcha con sus 72 viviendas, y la segunda procede, según los técnicos autores del proyecto integral, la demolición y reconstrucción del espacio ocupado por Llana Palacios con el primer centenar de unidades. declarándose, entonces, expedita de trabas la realización total del plan general.

Y ahora un consejo de verdadero amigo: Yo, vecino de San Francisco solicitaría una de las nuevas viviendas por si acaso. No vaya a ser que, acreditando la imposibilidad inmediata de hacer frente a las amortizaciones en 25 años, se ampliara ostensiblemente este plazo.

Una renta razonada y razonable sería otro de los alicientes para estrenar piso con plaza de garage y todo.

Julio termina y las Fiestas del pueblo van perdiendo horizonte realizativo. Mejoras del Valle ya ha pergeñado sus actividades colaboradoras y complementarias. El programa no necesariamente debe ser extenso en fechas, sino intenso en participaciones populares.

... Dichosos los pueblos que saben divertirse!!!

Bien hayan los pueblos que en la cotidiana lucha, en la vida del trabajo, sienten la sana alegría del vivir y saben dar descanso al cuerpo y solaz al espíritu en los clásicos días de las fiestas.

Dichosos los pueblos que saben cantar y encuentran en la alegría y la canción, un caudal de energía para seguir la dura lucha por la existencia, cada día más dura, cada día más fuerte.

No solo de pan vive el hombre, el descanso y la distracción son tan necesarios al espíritu como el alimento al cuerpo; pero como alimentos que son del alma deben ser puros, sin mezcla venenosa del vicio, que ni el descanso ha de ser pereza, ni la alegría, ni la risa, ni el cantar han de generar en la mueca repugnante del alcohólico o en las destempladas y soeces canciones del borracho.

Las fiestas son un índice seguro para medir el estado de civilización de los pueblos.

"Dime como te diviertes y te diré cual es tu grado de cultura".

Es, pues, preciso depurar las fiestas; es necesario desterrar definitivamente de ellas, todo aquello que las envelece, todo aquello que ni da descanso al cuerpo, ni verdadera distracción al espíritu; es imprescindible realizar un esfuerzo tenaz y continuado para lograr que al elevar su nivel cultural dejen como recuerdo algo más que unas marchitas quirinaldas de follaje y un absurdo montón de botellas vacías.

¡¡¡DICHOSOS LOS PUEBLOS QUE SABEN DIVERTIRSE!!!

(Escrito de D. Rafael del Riego publicado en el álbum de fiestas del año 1930 y que hoy reproducimos por su actualidad.)



La Junta directiva de "Mejoras del Valle", en su reunión mensual, presidida por D. José M^a. Rodríguez Hevia, trató, entre otros, los siguientes asuntos:

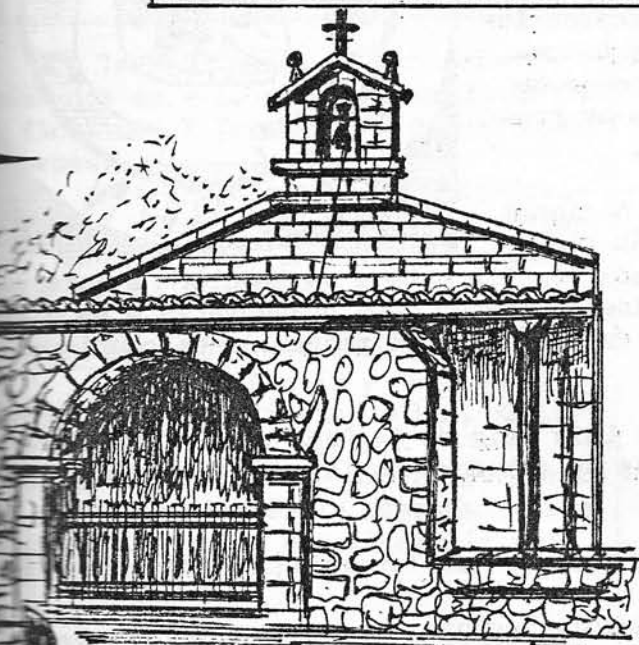
- Recordar al Ayuntamiento de la solicitud enviada en el mes de A bril sobre,
- Cumplimiento del Bando Municipal del arreglo de aceras, canalones, etc, en la zona comprendida entre La Veguina-Felguera.
- Riego asfáltico de la carretera Figaredo - La Vegona.
- Construcción de aceras en Cobojal.
- Reparación del enlace Cuesta Aniana-Villabazal.
- Construcción de un voladizo peatonal entre Casa Ardura - La Felguera.
- Dotación de alumbrado público.
- Reparación total del Parque.
- Mostrar preocupación ante el retraso que lleva la construcción del Colector.
- Gestionar nuevamente la pronta reparación del enlace Cuesta Aniana - Repipe.
- Aprobar la propuesta presentada por la Comisión de Cultura para organizar con motivo de las Fiestas del Cristo una " SEMANA CULTURAL - DEPORTIVA"

"La Guerra del Pan" por /abi



- Yo tengo un hermano que siempre come pan duro.
 - Imposible!
 - Sí, hombre, no ves que se llama "Domingo".

Historia de Turón



Con la "Fiesta de San Justo", comienzan a celebrarse en el Valle una larga serie de festividades a lo largo de todo el verano y que culminarán con las tradicionales del Cristo de la Paz.

Por ello, ofrecemos algunos datos sobre el pueblo más antiguo de nuestro Valle, situado sobre los 820 metros de altitud, en las estribaciones del pico que lleva su nombre.

Aunque no son abundantes los datos que se poseen, según escritos de tiempos remotos, puede afirmarse que la antigüedad de esta aldea se remonta a varios siglos, ya que según la tradición, constituía San Justo una de las desviaciones del Camino de Santiago.

Sobre su origen, se dice que fué poblándose la aldea al lado de un convento, que bajo la advocación de los Santos Justo y Pastor fundaron los Cistercienses con la mirada puesta en Santiago, meta de todo buen peregrino.

De su antigüedad, solamente se conservan actualmente los dinteles de varias puertas, en uno aparece la fecha de 1.681, mientras que en otra podemos ver la fecha de 1.795, ésta última casa, contigua al cenobio, era en el pueblo la "casa de la pila", es decir donde se descascarillaba la escanda.

La capilla, que poseyó reliquias de los titulares hasta que fueron reclamadas por Alcalá de Henares, donde reposan actualmente, poseía mayores dimensiones que la actual, así como un retablo de madera policromada de un estimable valor. Contaba en el centro con un brocal de piedra o "pozo de tierra bendita", empleándose la tierra como remedio curativo.

En el libro de cuentas de la capilla, que data del año 1.774, encontramos un gasto que asciende a 484 reales en concepto de "la reedificación de dicha capilla", según escribió el propio mayordomo de la época Toribio Martínez de Vega.

La que hoy se conserva, aunque en un estado bastante deteriorado, fue reconstruida por Hulleras del Turón y Minas Fortuna, siendo inaugurada el día 6 de agosto del año 1.953.

Natural de San Justo fué Don Leandro Martínez de la Vega, que siendo cura párroco de San Juan, en Mieres, fundó la Obra Pía, institución encargada de dar dote a las doncellas de menguados recursos económicos, en el momento del matrimonio, y que en su memoria cuenta con una calle en la capital del municipio.

✍ Escribe: CARLOS VEGA

historial



(II)

Zoilo Glez, delegado de Sindicatos logra que Luis Rodríguez Vázquez (director entonces del Orfeón de Fábrica de Mieres) se haga cargo de la dirección del Coro Minero simultaneando su trabajo como director de ambas masas corales.

Agosto, 1.960. - Participa en el Certamen Nacional de Habaneras de Torrevieja clasificándose en segundo lugar. La obra obligada era "La cubana de Manglar" a seis voces. Luis Rodríguez cesa como director al considerar que no debe presentarse a un mismo certamen con dos coros, y ante el dilema, decide dejar el minero, para continuar con el de Fábrica de Mieres.

Año 1.961. - Se contrata a dos directores: Luis Ruiz de la Peña y Luis García Montoto, ambos de Oviedo, quienes se alternan en la preparación de la agrupación turonesa.

Agosto, 1.961. - Nueva participación en el Certamen de Torrevieja, quedando en 5º puesto.

Luis de la Peña cede la dirección a Luis García Montoto.

Año 1.962. - Participa en el certamen provincial de masas corales celebrado en Salinas y graba un disco.

Agosto, 1.963. - Acude de nuevo a la competición de Habaneras de Torrevieja, y vuelve a clasificarse en quinto lugar.

Año 1.964. - Al haber cesado Montoto, el delegado de Sindicatos Zoilo Glez vuelve a llamar a Luis Rodríguez Vázquez para que se haga cargo de la dirección del Coro.

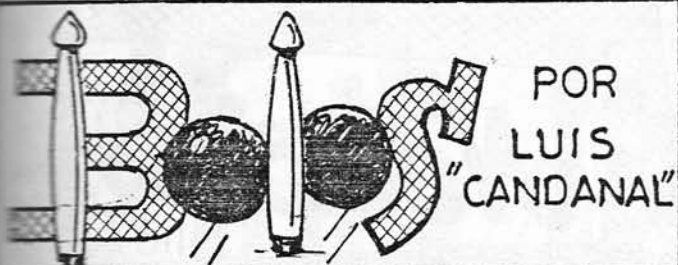
Tras algún tiempo para acoplamiento del repertorio y ensayo de nuevas partituras el "Coro Minero" vuelve de nuevo a las actuaciones que fueron numerosísimas.

Dentro de las intervenciones en la provincia es de destacar la participación en el concurso provincial de "masas corales" organizado por GIFESA en Gijón en el año - 1.965.

En el suntuoso marco de la Universidad Laboral se celebra el día 21 de abril la final con la participación del Orfeón de Avilés, Condal de Noreña y el Coro Minero, que se habían clasificado en la fase previa y en la cual habían intervenido, entre otros, el de Pola de Siero, Ensidesa, Santiaguín, etc... Prácticamente todos los de Asturias excepto la Polifónica Gijonesa que no participó.

El magnífico teatro resultó insuficiente para acoger tantísimo público llegado de todos los puntos de la Provincia. El jurado compuesto por el Padre Federico Sopeña, D. Mario Nuevo, Sr. Navarra, Sr. Truan, Sr. Ortega, Maestro Céspedes y D. - Sergio Domínguez deciden otorgar el primer premio al Coro Minero en medio de grandes aclamaciones para la representación turonesa.

Año 1.966. - En jira patrocinada por la Delegación Nacional de Sindicatos correspondiente al programa "EUROPEADA" el Coro acude a Bélgica y canta en las ciudades de Amberes y Watersh Reid. Luego sigue a Alemania, y actúa en la Universidad Politécnica de Aquisgrán y en teatros de Mönchengladbad y Wüppertal, culminando sus intervenciones con un concierto en Bonn en el Beethovenhalle, con su aforo completo y un auditorio selecto entre el que se encontraban Ministros y Representantes del cuerpo diplomático.



Con la asistencia de muchísimos -aficionados se celebró el 28 de Junio la gran final del X Torneo José Manuel Fdez. Felgueroso.

A las órdenes del juez-árbitro, José L. Glez y del árbitro auxiliar Manuel Montero Fdez, los equipos presentaron estas alineaciones:

Minas de Figaredo "A": Sabino Braña, Daniel, Paquín y Tamargo.

Jubilados de Turón: Sarín, Gelfín, Kim y Claudio.

La primera parte fué muy nivelada pero en el 2º tiempo se impuso la representación de Minas de Figaredo por el amplio tanteo de 16 - 10.

Los premios y clasificaciones fueron los siguientes:

Campeones: Minas de Figaredo A", 9.000 Pts. y trofeo de Suministros Adaro" S.A.

2º: Jubilados, 7.500 Pts y trofeos de Mackina Westfalia, S.A."

3º: Pozo Sta Bárbara "A"; 6.000 Pts y trofeos de S.M. Dure Felguera, S.A.

4º: Talleres Cuadriella, A", 5.000 Pts. y trofeos de Lausana, S.A.

5º: Minas de Figaredo B", trofeos de la Federación de Bolos.

Gran trofeo de Comdac, de Gijón al centro de trabajo de mayor conjunto de bolos, logrado por el equipo de Minas de Figaredo A".

Trofeo de la Asociación de "Mejoras del Valle", a Sabino Braña, por haber sido el jugador aficionado que mayor número de bolos hizo.

Trofeo del doctor D. José Mª Rguez. Hacia al jugador federado que más bolos -alcanzó, a Francisco Zapico.

También hubo obsequios a Luisín y Gelfín jueces árbitros de la competición.

Presidió el acto de entrega de premios el Sr. Felgueroso, patrocinador del -



Día, 4.- Varios socios hicieron la travesía desde el Pino pasando por la cumbre de Peña Redonda haciendo el descenso por la vertiente de Río Aller, pasando por las "Hoces", hasta Casomera. Una bella travesía que va perdiendo algo de encanto debido al deterioro que sufrieron estas famosas "FOCES" por el trazado de la carretera que conduce al pueblo de Río Aller.

Día, 11.- Marcelino Fdez y José Manuel Prieto, hicieron la integral del pico Siete hasta los Fontanes en el Macizo de Ubiña, escalada de gran belleza hecha por las aristas de estos famosos -picos.

Día, 18.- Salida a las montañas de Somiedo con la intención de escalar la Peña Orviz, máxima altura de esa zona con 2.196 m. de altitud. Ello no fué posible a causa del mal tiempo reinante lo que hizo fracasar la salida.

Días 23 al 26 .- El Grupo S. Bernardo tiene previsto participar en el XVIII Campamento Regional de Montaña, a celebrar en el Pto. de Somiedo, lugar donde en esos días concentrará a muchos montañeros dispuestos a participar en los numerosos actos programados y sobre todo lo más importante: la camaradería entre las muchas personas que tienen como "hoby" el amor a la naturaleza combinándolo con el deporte del montañismo.

Día 28 de Junio.- La fiesta de la convivencia montañera entre los grupos "ULTRA" de Moreda y S. BERNARDO de Turón" a celebrar en "Llana del Cordal" resultó de lo más desagradable a causa del mal tiempo reinante. Allí estaban, desafiando al temporal el Vicepresidente de la Federación, el Grupo de Montaña de la Guardia Civil, directivos de ambos clubs y unos 50 montañeros de los cuales 16 subieron al Pico Cutrifera.

Después de un cambio de impresiones, entre ambas directivas, se acordó celebrarla el día 8 de Sebpre, festividad de la Virgen de Covadonga.

BOLOS (Viene de la Pág. anterior)

torneo, a quien acompañaban directivos de la federación Asturiana de bolos, y otras representaciones.

N.R. - Un detalle muy significativo ha tenido el equipo del pozo Sta Bárbara A^o que entregó a nuestro colaborador Luis "Candal" uno de los trofeos conquistados por ellos.

Se reúnen en la Alcaldía de Mieres la representación vecinal, jefatura de Obra de Dragados y autoridades municipales para llegar a un acuerdo sobre este delicado tema. La plataforma vecinal prometió que avisaría con dos días de anticipación si decidían de nuevo cortar los accesos.

Día, 14.- Ciertos grupos de vecinos de Turón estaban dispuestos a cortar la carretera principal del Valle, ante la demora en proceder a la prometida pavimentación de la misma.

La intervención de concejales calmó los ánimos dada la inmediata realización de dichas obras y que según fuentes municipales la citada obra sería realizada durante el mes de Agosto, quedando finalizada antes de terminar el mes.

"ECOS del VALLE" recuerda que el mes de Abril se anunciaba el arreglo de la carretera entre Figaredo y la Vegona como una pronta realidad y cuyo Km. saldría a más de un millón de Pts.

El tiempo pasa y no es de extrañar que los vecinos protesten.

El estado del río en numerosos lugares aparecen auténticos depósitos de basuras y, lo que es peor, amenazan con convertirse en focos de infección.

Creemos que no hay derecho a seguir con la tendencia de bascular desperdicios, envases etc...

El cauce del río debe respetarse y es necesario tomar conciencia de ello, de lo contrario seguiremos sufriendo consecuencias nada deseables, por mucho dragado y colector que se construya.

Los días 29 y 30 de Junio se ha celebrado en el Restaurante Casablanca la IV Conferencia Comarcal del PCA del Caudal, preparatoria del X Congreso del PCE, en la que se han aprobado diversas resoluciones.

Finaliza Julio y las fiestas del Cristo de la Paz están en peligro al no aparecer presidente para SO.TU.FE.

Noticias

Julio

Día, 7.- Reunión en el Ayuntamiento de Mieres para presentar a las autoridades locales el anteproyecto técnico del barrio de S. Francisco.

Asistieron, aparte del Alcalde y presidente de la Comisión municipal de Urbanismo estuvieron presentes el vice-consejero de Urbanismo del Consejo Regional y los arquitectos que confeccionaron el citado documento.

Aparte del anteproyecto le fué entregada al Alcalde una instancia acompañada de 500 solicitudes de viviendas recogidas en Turón, de las cuales 76 son de los propios vecinos de S. Francisco.

Día, 8 Julio.- El consejo de administración de la Empresa Nacional Hulleras del Norte aprueba la moción presentada por la gerencia de Turón, sobre la cesión de los terrenos y viviendas de S. Francisco, facultando al Presidente de Hunosa para que previas las gestiones y negociaciones que estime oportuno, pueda concertar la enajenación al Ayuntamiento de Mieres de la barriada incluyendo terrenos y edificaciones, y forme el valor del último inventario y en las condiciones que estime más conveniente para Hunosa.

Los vecinos de Villandio bloquearon durante dos horas la carretera no permitiendo el paso de los vehículos con el transporte del personal empleado en Dragados y Construcciones entidad que se encarga de las obras del abastecimiento de aguas para el concejo, en el túnel de Villandio.

Los habitantes del mencionado pueblo reivindican de inmediato un rebacheo de la carretera para proceder a su total reparación definitiva una vez finalizadas las obras del túnel, teniendo en cuenta que las dificultades actuales fueron y son provocadas por el tráfico de vehículos de la citada empresa.

Día, 14.- Nuevamente los vecinos de Villandio cortan la carretera pretendiendo que Dragados y Construcciones se comprometa por escrito a realizar la reparación total.



Por ANGÉL SANCIO

El C.D. TURON finalizó la temporada 1.980-81, con un superávit de 7.000 Pts. Si tenemos en cuenta que el equipo tenía un déficit de 955.615 Pts al principio de temporada, se puede observar que la campaña fué extraordinaria tanto en el orden económico como deportivo.

En otro orden de cosas decir que las cuotas de socios sufrirán un aumento del 33%. Es decir que los mensuales abonarán cien pts. más y los anuales mil.

"LISTA GRANDE" del TURON:

causan baja: Amarildo, Tino y Luis Vidal.

Traspasados: Berto al Real Oviedo

En el Servicio Militar: Isaac, Sanín y Mon.

Contrato en vigor: César, Alvaro, Luísa Guardilla, Roberto, Tijerín, José Luis y Rueda (próximo a incorporarse al Servicio Militar).

Renovaron: Mateos, Veli, Isidoro, Panigua y Gonzalo.

Nuevos fichajes: Maxi (Oviedo Aficionados) Ricardo (Langreo) Ramón y Reineiro (Lenense).

Pasan del Promesas al primer equipo: Javier y Balito.

Entrenador: Pepe Palacios.

La junta directiva continúa realizando gestiones para reforzar el equipo con jugadores de reconocida valía.

Presentación del equipo: el día 27 de Julio, a las siete de la tarde en el J. E. F. Felgueroso.

A finales del próximo mes de Agosto jugará en el "FELGUEROSO" el REAL OVIEDO con todos sus titulares.

Partido a beneficio del Club turonés con motivo del traspaso del jugador BERTO a las filas ovetenses.



AUTOMOVILISMO

La Escudería turonesa tiene previsto organizar para el día 20 del mes de Septiembre la "1ª SUBIDA A TURON", prueba incluida en el calendario de competiciones programadas por la Federación Asturiana de Automovilismo para el presente año.



El recorrido será: Rabaldana - Cabana y regreso.

En el próximo boletín informaremos ampliamente de este gran acontecimiento deportivo que la Escudería turonesa ofrece a todos los amantes del automovilismo.



El día 15, tuvo lugar en la Piscina el acto de clausura del Primer Cursillo de Natación que tan acertadamente viene programando "Mejoras del Valle" bajo la dirección del excelente monitor, Francisco José BORGES.

Se inició el acto con una exhibición de los cursillistas demostrando todos ellos lo bien que asimilaban las enseñanzas impartidas.

A continuación se les hizo entrega a los 24 cursillistas de los diplomas acreditativos de haber participado en el Cursillo de Iniciación a la natación.

El acto finalizó con un ágape servido en el Bar de la Piscina a todos los participantes en el Cursillo.

Del 3 al 18 de Agosto se tiene previsto organizar un cursillo especial para personas mayores.

INSCRIPCIONES EN LA PISCINA.

CAMPEONATO DE NATACION .-

El 12 de Septiembre, se celebrará el III Campeonato "Valle de Turón" de Natación, para las categorías de infantiles, elevines, juveniles y mayores.

"ECOS del VALLE"
Reserve en Mejoras, su ejemplar

A la comisión de Festejos
de San Roque, (Villabazal),
animándoles a seguir.

V.F.R.

DESINTERES Y TRABAYU

Si digo la verdá, nin me acordaba,
recordástelo tú, Sabi apreciado,
doite les gracias, (muncho más te mereces),
mas güelvo a repetir: lo había olvidado.

¿Tendré perdón? ¿Habrás quien lo interprete
como una ofensa pa esi barriu queridu?
Conozco bien la xente, sé que non,
y siempre me tendrán com'un amigu.

¿Como olvidar el barriu onde antaño
mi gran amor, (al fin), se formentara?,
yo nun podré olvidalu mientras viva
pos el facelo mi vida se acabara.

No hay en Turón un barriu más alegre,
(aunque los otros nun queden a la zaga),
y cualquiera que mil años viviere
otros tantos tamien los alabara.

VILLABAZAL, el barriu jaraneru,
el barriu onde toos son amigos,
el barriu que trabaya tou el añu
pa divertir per San Roque a sos vecinos.

Hay xuventud alegre y afanosa,
que trabayen sin pensar en la "soldada",
nin duermen nin descansan un momentu
y gocen viendo al pueblu en su jarana.

Quien como ellos trabaya, nun tien pena
y marchen agotaos pa la mina,
pos mientras haiga mozos en San Roque
la fiesta de 'sti pueblu nun termina.

Y aunque pasen los años, nu hay peligru,
pos siempre de les plantes hay un brote,
mientras el pueblu VILLABAZAL exista
nun faltarán les "FIESTES DE SAN ROQUE".

Julio, 1.981

ROFERVI.



fiestas VILLABAZAL

Se han iniciado los
preparativos para la
celebración de las tra-
dicionales fiestas de
S. Roque y la Magdalena
en el pintoresco pueblo
de Villabazal.



Hasta ahota han conseguido supe-
rar cada año estas fiestas y es de
esperar que siga la racha ascendente.
Para ello harán cuanto puedan quienes
llevan actualmente las riendas de la
organización.

Como adelanto podemos decir que las
mismas comenzarán el día 14 de Ago-
sto finalizando el día 17.

En cuanto a los "números" como más im-
portantes están: la fiesta del "boll
marathon popular, juegos infantiles,
festivales de asturianía con la par-
ticipación de los más destacados mo-
nologistas y ases de la canción as-
turiana, Romerías y Verbenas ameniza-
das por renombradas orquestas.

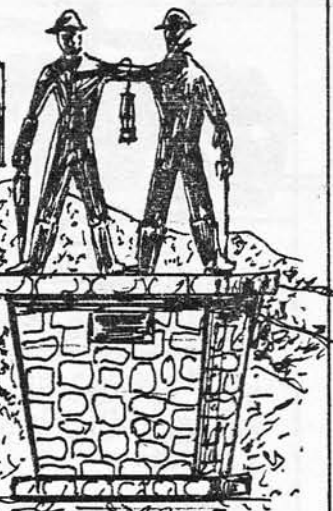
CARCAROSA

Carcarosa, celebra dos fiestas típi-
cas. San Antón, en Enero y Santa Ana
en Agosto.

El día 30 de Agosto se celebrará la
fiesta de Santa Ana, con los mismos
alicientes que en años anteriores:
Sta Misa, Puya del Ramu, Carrera de
cintas a caballo, romería y verbenas
amenizadas por destacados conjuntos
musical, etc ...

Se espera que esta fiesta se vea ani-
madísima y con ello contribuyan a
fortalecer los ánimos de los organi-
zadores para continuar un año más,
ofreciendo alegría y diversión a los
turoneses y forasteros que honren a
Carcarosa con su presencia.

Fiestas Colladiella



RIPIOS JOCOSOS

Era el prado de la fiesta un hormiguero de gente bailando, mientras la orquesta tocaba incansablemente.

Los músicos animaban desde su quiosco el jolgorio y, como nunca, agotaban un variado repertorio.

Porque habían disfrutado de una mesa succulenta y todos habían "soplado" bastante más de la cuenta.

¡Qué breve es el placer! El pescado estaba mal, eso del atardecer, la tragedia intestinal.

Todos en unos momentos sintieron el malestar, saltando los instrumentos sin acabar de tocar.

Se metieron en tropel con toda la angustia y premura, debajo del quiosco aquel, en la parte más oscura.

Una voz con amargura se oyó pidiendo papel, diciendo uno a falta de él: "¿cómo te va una partitura?"

Un cargado de razón, dijo el otro sorprendido: "Gracias, pero esta "canción" siempre la toco de oído."

RODELGAM

La fiesta de la Convivencia Minera en el alto de La Colladiella se celebrará este año el último domingo de Agosto, según información de Gaspar González, presidente de la Comisión organizadora. Entre los actos programados destacan, el concurso de empanadas, tiro al plato, carrera de cintas a caballo, coros y danzas, romería y sobre todo la Misa en la Mina Imagen por los mineros fallecidos.

Día 30 de Agosto: Cita en la Colladiella.

V JIRA a

Domingo
2 de Agosto

S. Justo

Un grupo de turonésos están ultimando los preparativos de la organización de la V Jira a S. Justo, el pueblo de alta montaña más antiguo del Valle.

La fiesta se celebrará el día 2 de Agosto con arreglo al siguiente programa:

A las 11.- Pasacalles a cargo del famoso gaitero Luis de Arnizo y actuación del grupo de Danzas de Turón que dirige Monchu, como homenaje a la única familia residente en el pueblo.

A las 12,45: Pregón a cargo del destacado periodista Francisco G. OREJAS, elección de la XANA y XANINAS, procesión, misa y "puya del ramu".

A las 13,30: PRIMER Concurso provincial de Siega.

A las 4,30: Juegos Infantiles.

A las 5: Romería amenizada por un conjunto musical.

A las 5,30: Carrera de cintas a caballo.

A las 7: Festival de Asturias y entrega de premios a los vencedores de los concursos.



Gastronomía

asturiana

SOCORRISMO

FABES CON ALMEJES

Ingredientes:

3/4 de Kilo de alubias, 400 grs. de almejas. Azafrán. 1 cucharada de pan molido. Ajo. Cebolla. Laurel. Perejil. Sal y Aceite.

Preparación:

Se ponen las alubias-fabas a remojo la noche anterior en agua fría y con un poco de sal.

A la mañana siguiente se pasan, después de quitarles el agua, a una cazuela, se les añade un trozo de cebolla, un diente de ajo una rama de perejil, un poco de laurel y el aceite en crudo, se cubren con agua y se ponen al fuego; cuando rompe el hervor se separan un poco del fuego o se baja la llama-, y se dejan cocer lentamente, un poco destapadas, procurando que estén siempre cubiertas de agua para que no suelten la piel.

En una cazuela aparte se ponen las almejas, bien lavadas, con un poco de agua fría; se acercan al fuego y a medida que se van abriendo se pasan con la ayuda de una espumadera ó cuchara a otro recipiente. Todas ya abiertas se les quita una de las cáscaras - o ninguna - y se agregan a las alubias cuando ya estén casi cocidas. El jugo que sueltan las almejas se pasa por un paño y se añade cuando está frío, a las alubias; se pone azafrán ligeramente tostado y la cucharada de pan molido; se sacude la cazuela para que todo quede bien mezclado y se deja en el fuego unos momentos más; se rectifican de sal y, ya en su punto, se retiran del fuego. Se dejan reposar unos momentos y se sirven.

SARDINAS A LA PLANCHA

Ingredientes:

Sardinias. Aceite. Sal.

Preparación:

Se salan las sardinias sin quitarles la cabeza ni las tripas; se ponen sobre una plancha caliente engrasada; cuando están doradas por un lado se les da la vuelta con una espátula para que se asen por el otro. Es preciso tener en cuenta el calor de la plancha y la cantidad de grasa pues de lo contrario se puede pegar al hierro y quedar quemadas. Se sirven.

(II)

Nunca se dará a beber alcohol a un accidentado, y es preferible, en todo caso, no darle a beber nada.

Si tuviere heridas, se vendarán haciendo todo lo posible para cohibir la hemorragia si la hubiera. En caso de fractura se inmovilizará el miembro lesionado para evitar que sea más traumatizado durante el transporte. Si el accidentado presentara síntomas de asfixia se estudiará a qué son debidos y, si necesario, se aplicará la respiración artificial.

Si hubiere convulsiones, procurará que el enfermo no se golpee se le pondrá entre los dientes un paño un corcho ó un trozo de goma para evitar que se muerda la lengua. Atendido el lesionado, se asegurará la evacuación al centro de asistencia que debe ser tratado.

TRAUMATISMOS.

Heridas.-

Heridas son aquellas lesiones en que existe rotura de la piel.

Clasificación.-

Heridas punzantes:

Son las que están producidas por instrumentos que no cortan la piel, sino que penetran a través de ella, dejando orificios más o menos circulares; así son, por ejemplo, las producidas por agujas, punzones, estiletes etc. No suelen producir copiosas pérdidas de sangre, y si no perforan una cavidad del cuerpo no revisten peligro aunque nunca hay que descartar el riesgo de infección, especialmente la tétánica. Si se piensan que pudieran ser perforante, penetrando en alguna vena ó cavidad, se acostará al herido, ciéndole guardar un reposo absoluto, se le evacuará con toda urgencia, tanto, al lugar donde haya de ser asistido ya que estas heridas suelen tener una gravedad considerable.

En el próximo Boletín:

HERIDAS CONTUSAS y
HEMORRAGIAS



Colaboración

En el próximo BOLETIN se incorpora a nuestro cuadro de COLABORADORES, D. JOSE MARIA RODRIGUEZ HEVIA, Médico diplomado en SANIDAD.

Por motivo de vacaciones, el boletín del mes de Agosto, será distribuido en la 1ª quincena de Setiembre.

CORTEXES en CARCAROSA

CORTEXES EN CARCAROSA
Y ANDES PER LOS CORREDORES

esto ye lo que vos pasa
a los mozos fanfarrones
que como sois presumios
vais a otu pueblu per moces
dispreciando les de casa
que son abondo meyores,
pos pasen donde les guapes,
y aunque non tangan tarrones
tienen goxaes de vergüenza
y la honradez a macones.
Cortexaste'n otu llau,
¡Yeremos poco nosotres
p'al gallín de la quintana!
Y ya ves... nin pan, ni sopes,
porque golviste p'al pueblu
como los pitos pelones.
Tantu dir a galantiar
per el otu llau del monte.

Y AGORA YA NON TE QUIEREN
NIN LES RIQUES NIN LES PROBES.

¡Pa qué apriendas Bastianín!
¡Qué razón tienen les coples!
Si a la to gaita i fai falta
un cantarín pa les rondes,
voy deprendete yo uno
pa que a la noche lu toques
mientras escaxino arbeyos
pa poner mañana el pots.

CORTEXES EN CARCAROSA
Y ANDES PER LOS CORREDORES
Y AGORA YA NON TE QUIEREN
NIN LES RIQUES NIN LES PROBES.

LUIS AURELIO
(Poeta mierense)

DESOLACION

Ya no cruzan camiones a raudales
ya no salen los trenes del carbón
solo y triste está quedando el Valle
arrullado del murmullo infatigable,
de tus aguas ¡oh! río del Turón.

Las minas se cerraron todo muerto
de tristeza el Valle se llenó,
castilletes, planos, todo desierto,
nadie está aquí, todo acabó.

De tus entrañas vacías
aquel oro, que fué tanta riqueza
solo queda desolación, tus calles frías
la gente se fué, con su tristeza
¿quién sabe hacia donde? de seguro
a otra tierra darán su fortaleza.

Cuando llegue ese día ¡ojalá! lejano
no quisiera ser el testigo de esa ruina
se me llena el alma de congoja
al pensar que tú Turón seas otra cosa
que lo que fuistes siempre, eso,
oro negro, carbón, minas

SEFER (URBIÉS)

Te ví esta mañana caminando,
a solas, silenciosa por la playa.
Hermosa te pusiste entraxe baño.
Hermosa te tumbaste al sol que abrasa.

Mañana y tarde allí escuchando,
al pobre viento que a lo desesperado
zumbaba.

Poco a poco, te fuiste bronceando
Poco a poco, ese viento te irritaba.

Sí, cierto, te fué despeinando.
También es cierto que del sol se celaba.
A éste, le ibas deleitando,
ofreciéndole tu imagen de diosa pagana.

Y él, ¡pobrecito! a lo ingenuo y soplando,
intentó como pudo, decirte, que le gusta-
bas.

Quando el viento sufre
por
CHÍS LAMELA BARCELÓ
(TURON)

Hemos acudido a la asamblea general de socios del Club D. Turón, celebrada el día 26 de Junio y no ha sido sorpresa para mí, encontrarme con una cincuentena de asistentes que conocen el deber de estar presentes, para recibir la información escueta de fin de temporada.

Dije cincuentena y podría citar nombres sin caer en el error de nombrar - siempre a los mismos.

Se abre la sesión para informarnos del resumen de ingresos de la temporada 1.980 - 81 donde se barajan cifras de un total general que asciende a 7.395.336 pts. realizándose pagos por valor de 7.103.198 Pts.

No puede llamarse milagro al trabajo de una directiva, sino al trabajo en sí, de un récord al poder recuperar con la rifa, la cantidad de 3.436.160 pts, a los que podemos aplaudir por la labor realizada con la mejor voluntad, sufriendo las ingraticudes y desvelos a que todo esto dá lugar.

Al Sr. Presidente Florentino Moral Viña le preguntamos: ¿ Satisfecho con la labor realizada esta temporada ?.

- Satisfecho en todos los aspectos por el comportamiento de la directiva, de la afición, entrenador y más aún por el lugar que ocupamos en la clasificación, que durante 18 años no se repitió este sexto puesto que nos dá opción para jugar la copa del Rey.

¿ Porqué sigues de Presidente, cuando todos intentan dejarlo a fin de temporada ?

- Quiero hacer público una vez más, que he prometido cumplir 4 años de mandato, lo que haré con satisfacción para un pueblo, que es el mío, al que todos tenemos la obligación de entregarnos para poder conservar lo poco que tenemos.

¿ Hubo conformidad en la asamblea con la subida de cuotas ?

- Por todo lo expuesto en la asamblea en consideración al presupuesto de la temporada próxima, queda aceptado por unanimidad de los concurrentes, la suba de 100 pesetas para el socio mensual y 1.000 para el anual, respetando algunos casos de jubilados poco renumerados que se llevará a estudio.

¿ En cuanto a contratos por fichaje y nómina mensual, habrá discriminación ?

- Esto es lo que he tenido en cuenta desde que soy Presidente, y he prometido evitar esas diferencias tan enormes que existían.

¿ Por último, tienes pensado incrementar el número de directivos y seguir con el "Promesas" ?.

- Las dos cosas; bien recibido sea el que venga con ganas de trabajar y seguir con el Promesas.

He pulsado al hombre temperamental, trabajador y sensato, que no finge en su interés de mejorar su trabajo, sin emplear el protagonismo, para el buen hacer de este deporte de masas donde la gente vocifera, aplaude exige y critica, pero que él pide nuestra colaboración como una buena familia para que el Turón siga siendo el único pueblo de España que milite en tercera división.

